

話題のひろば

<I>

# いま全国に 心の架け橋が…



(右上) 日本タウン誌協会会長・角田吉博氏。(左上) 分科会報告。(中右) 月刊ナイスタウン社長・吉田道敷氏と本誌編集長。(中央) 参加タウン誌の皆さん。(下右) 船上パーティーのもよう。(下中) 分科会のもよう。(下左) 泉 真也氏の講演。

瀬戸大橋開通に沸く四国は香川高松で、六月二八日、二九日の二日間にわたって第11回全国タウン誌会議が開かれた。

この会議は全国のタウン誌が互いの親睦を深めようと十年前に始めたもので、過去十年間、年一回、全国各地で開催されて来たが今年は瀬戸大橋岡山・坂出ルートの開通を記念して高松にて開かれ運びとなつた。

第一日目は主催した高松のタウン誌、月刊ナイスタウン編集長・山田耕三氏の開会挨拶で始まり、香川県副知事・荻野清士氏の歓迎挨拶、日本タウン誌協会会長・角田吉博氏の来賓挨拶と続いたが、特筆すべきは①編集・出版②イベント③営業④周辺事業と四部門に分かれた分科会であろう。地域密着型の文化発展が叫ばれる現在、「街づくり」に果たすタウン誌の役割はますます重要なものとなりつつあるが、タウン誌自身の体质の強化、地位の確立を図るために、全国のタウン誌を結ぶネットワークづくり、相互の情報交換、イベントプロデュース等に関して侃々諤々、熱い議論がくりかわされた。

その意味では二日目の瀬戸大橋博'88/四国・総合プロデューサー・泉 真也氏の記念講演は意義深かった。「イベントは誇りづくりをすることだ」という氏の言葉を借りるとすれば、瀬戸大橋は四国の、そして日本の誇りとなろう。

話題のひろば

<II>

## 「かんしん」— 地域と共に40年 —



(右上) 田端基宏理事長。(左上) 中西画伯の絵を囲んで。(左中) 盛りあがったパーティ風景。

(右下) 神戸東ロータリーの仲間たちと。(左下) 「かんしん」総代の皆さん。

関西信用金庫が創立四〇周年記念事業として取り組んで来た新本店ビルが、現本店にごく近い同じ生田新道に完成し、七月一五日(金)その落成披露会が新本店8F多目的「kan shin ホール」にて催された。同庫はこれを機に企業イメージを「新し」「かんしん」として新しくスタートする。

挨拶に立った田端基宏理事長によると、新しいシンボルマークは人々(ピープル)を表す「P」を3本の木に見立てた「共感の森」をモチーフにし、地域の人々と共に大きな森に発展していくこうとする共生の形を表しているとのこと。そして「ファンション都市神戸にふさわしく、若者や女性にも語りかけ対話のできる信用金庫でありたい」とも。

祝辞には大蔵省近畿財務局理財部長・松田広光氏、日本銀行神戸支店長・林敏雄氏が立ち、現在の金融界の自由化、国際化のなか、「かんしん」のこの発展を祝った。さて、会の方は、関西信用金庫監事でもある参議院議員・中西一郎氏の乾杯の音頭取りにより、一気に和やかなものとなつたが、その雰囲気の中、書道家・望月美佐さんの「動の書」も披露され、舞台裏面に「かんしん」の企業理念“共感・対話・信頼”が大書され、参会の人々に印象づけた。地域の人々と共に40年、いま更なる出発のとき。



## アンティーク オルゴール・コレクション



レジーナフォーンースタイル No. 240  
コロムビア・グラフォノーラ  
アメリカ  
1904年

8月6日(土)  
→21日(日)

11:00～18:00  
(最終日5時閉場)

アンティーク・オルゴールの魅力は、無駄のない構造の巧さ、格調高い風格にもあります。人々を魅了してやまないのはその哀愁を帯びた音色にあります。聞く人の気持ちを豊かにし、忘れかけたロマンを思い出させてくれます。



コスモス☆ファンタジー

荒木幸史展

(日本美術家連盟会員)

8月22日(月)→28日(日)

## TEA ROOM & LITTLE SHOP

## ファミリア 北野坂ハウス



神戸市中央区北野町2丁目125  
TEL. (078)222-3535

# 神戸で「横浜」とランデバー



## 明 日の横浜

90年代に向って横浜は動いている。揺れている。先人たちのエネルギーを明日へと伝えようとしている。YES '89みなとみらい21に期待したい。そして優しい横浜も残して欲しい。



## 進

横浜開港  
その時から横浜は西  
洋文化が駆けぬ

けた。そして進取の気質をもった先人たちは、西欧に日本を融合させ新しい文化を創ってきた。

ピソードに  
工 溢れている  
横浜は伝説の  
街だ。人それ  
ぞれ想い出、思い込みをもてる街だ。温か  
く包みこんでくれると長島茂雄さんは言い、  
カタカナの街と岸恵子さんは言う。

## ア メリカ文化の匂い

コカ・コーラが初めて売られた横  
浜。PXや洋ハイは、少年少女の胸をとき  
めかせた。ヨーロッパ文化とは違うアメ  
リカ文化は戦後の横浜に生彩を与えていた。



## 伝 統の街なのに 新しい

横浜の歴史は、  
130年くらいしか  
ない。だが、つ  
ねに動き続けた  
街は、新しい伝  
統を生んだ。横  
浜家具やハマト  
ラ…。それらは  
新しい伝統を創  
っている。



## ジ ャズが流れる 絵になる

多くのミュージシャンの憧れの  
街。たくさんのミュージシャン  
が育った。髪の長い女の子たち  
だってジャズを口ずさむ。それ  
がサマになる。そして港、西洋  
館は絵になる。

 **SOGO**  
SANNOMIYA KOBE

The Ball of

# YOKOHAMA BEST COLLECTION

■とき 9月7日(水)~12日(月)  
 ■ところ 本館7階大催会場・本館1階イベントホール  
 ■主催 ヨコハマコレクションズクラブ  
 ■後援 横浜市・横浜商工会議所・(財)横浜博覧会協会・(社)横浜国際観光協会・(株)横浜みなとみらい21



●横浜博覧会・みなとみらい21コーナー特設

宝飾品 アート宝飾

宝飾品 チャーミーたなか

ハンドバッグ キタムラK2

婦人服 信濃屋

紳士・婦人用品 フクゾー洋品店

紳士服 ポピー

ハンカチ・スカーフ 丸 加

銀製品 シルバーオオノ

テーブルウェア 増田工芸

レース製品 近沢レース店

ガス灯 増尾ガス器具

クラシック家具 ダニエル

文具・書物 有隣堂

コンタクトレンズ 国際コンタクトレンズ

牛丼当 荒井屋

豆製品 かずさ屋

シウマイ 崎陽軒

ビール キリンビール

中華食品 源豊行

アイスクリーム タカナシ乳業

中華菓子 大珍樓

輸入食品 明治屋

フランス料理 霧笛樓

中華食品 華正樓

●日本浮世絵協会常任理事

中右 瑛氏コレクション

「横浜・神戸開港浮世絵展」

本館1階イベントホール



北村 英治

●ガーデンカフェコーナー特設

●北村英治オールスターズ & キャロル山崎によるスイングジャズ

9月9日(金)本館イベントホール13:00~・15:00~(各30分)

⟨SOGO⟩⟨KIRIN⟩共同企画 そごうジャズスペシャル

●ジャズ・ナイト・イン・ポートピア

9月9日(金) 18:00~ ディナーショー ¥18,000 お一人様(税サ込)

21:00~ カクテルパーティ ¥13,000 お一人様(税サ込)

●ポートピアホテル南館16階[レインボーノの間]

●お問合せ・お申込は そごう神戸店1階総合案内所  
TEL (078)222-8113まで



神戸開港120年記念シリーズ  
—近代洋風建築を訪ねて—



## 日産ビル

(旧村井銀行神戸支店)

写真／高橋 裕嗣

乳母車を改造した手押し車に弁当数十個を乗せ、メリケン波止場へ運んで来る食堂があった。それが、この日産ビルの地下に店を構える月ヶ瀬食堂で、当時神戸の何も知らない16、17歳の私は空腹感を満たせに暗い階段を下りて行った。が、現在地下は封鎖。

日産ビルからメリケン波止場まで徒歩5分。銀行が建ち並ぶ神戸のウォール街と呼ばれる中央区栄町通2丁目山側に威容を誇る。6階建てなので道路の反対側からでないと全容が分らない。前面にイオニア式石柱列（オーダー）を配した神殿造りで、もったいないような大きなランタン2個に風格を感じる。神戸港を考える会のポートウォッキング対象物であり、ライトアップが望ましいビルのひとつ。

角本 稔

（神戸港を考える会代表）

大正9年竣工、鉄筋コンクリート造6階建。建物は重厚なルネサンス様式で2階分の高さの粗石積の基壇上にイオニア式半円柱、さらに上部にアーチを持つ。



## KOBE EXCELLENT SHOP

★本格派の人々に愛される

**ヨシオカ**

神戸市中央区三宮町3丁目1-9 ☎331-5190

★よろず御襷衣縫上處

**神戸シャリ**

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 ☎331-2168

★選りすぐった一点を…。

**Sandohe**

神戸市中央区元町通2丁目5-7 ☎331-4707

★欧風家具・設計・創作

**永田良介商店**

神戸市中央区三宮町3丁目1-4 ☎391-3737-9

★婦人帽子

**マキシム**

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 ☎331-6711

★伝わる真ごころ手づくりの風格

**柴田音吉洋服店**

神戸市中央区元町通4丁目2-22 ☎341-0693

★舶来品ブティック

**ユスター・ニュートン**

神戸市中央区北長狭通3丁目12-14 ☎331-1818

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。



# Tiny Orchestra



上 / ¥26,000  
下 / ¥16,000



上 / ¥39,000  
下 / ¥10,000



¥34,000



上 / ¥36,000  
下 / ¥23,000

GALAFIN



上 / ¥26,000  
下 / ¥19,000

サンチカラーザアベニュー

MASA

FASHION TALK

AUG.

Summer  
Sweater



汗にご注意下さい。これからシーズン、汗が大きな問題ですが、サマーセーターの場合、間隔があく、素肌に着る、そして汗を吸い込みやすい、汚れやシミが見えにくいなど、その性格から、汚れをより複雑にしてしまいがちです。着た後は、風通しの良いところで裏返して湿気をとる、こまめにクリーニングをする……を実行してください。



Since 1933

ニシシマ

本社／神戸市灘区記田町1丁目2-16  
078-851-2440

■大阪支社/06-853-1332 ■ つかしん店/06-420-3754 ■ ローブニシジマ/078-332-2440  
■山手店/078-221-2440 ■ 宝塚店/0797-72-0810 ■ リフォーム・フルフル/078-221-9110

清  
涼  
贈  
志



¥2000～¥5000

北欧の銘菓  
ユーハイム・コンフェクト

# 神戸のお嬢さん 〈70〉

## お店のお手伝いに

### 勤しむ大和撫子

日笠 百合子さん

〈手伝い “もん”〉



日笠さんの百合ちゃんは、しゃぶしゃぶの元祖といわれる東門筋の古紋や、生田神社前のレストランもんさんのお嬢さん。まだ幼い頃からモダンダンスのお稽古をしていて、発表会の時は活発な動きで男の子のように踊っていたものです。二年程前に、久々に“もん”的お店で百合ちゃんに会つて、あまりの変りよう

にびっくりしてしまいました。

人気の中森明菜のような雰囲気、抜けるような色白で

きやしやな姿だけれど、可愛い声で元気よくテキバキ

とお客様と応待する姿はほんとに魅力的です。

いまどき家業をかいがいしく手伝う美人姉妹なんてほんとに珍しい。どうぞいいお相手がきまりますよう祈つています。

カメラ：松原卓也

推薦者／藤本ハルミ

（K·F·M会長）



神戸のお嬢さん 〈71〉

'88ネオトロピカル

## 夜会の華

中内 照さん 〈株サンテレビジョン代表取締役〉  
中内 守氏長女

教養とセンスは身のこなしにもさりげなく自然で美しい。お育ちの良さとお家柄は申すまでもなく照さまの雰囲気とにかくおられます。私ごときオシャベリおばさんのお相手も充分なさるので、照さまにおめにかかれるのが楽しみです。ご性格はお父様似かしら? 学問好きのパパの頭脳と美しく穏やかなママのお人柄の調和した中でのお育ちが伺えます。ご令嬢の幸せの鍵をバトンタッチされる方の出現を楽しみにしています。

ご趣味 フラワーデザイン、手芸、読書、ゴルフ、スポーツ観戦

ご出身 聖心女子大学文学部(哲学科美学史専攻)

カメラ・松原卓也



推薦者/長浜リツコ

〈リツコプロラ主宰  
W・E・C代表取締役〉



きらきらと太陽が照りつける夏をを迎えました。私はかねがね和服地の素材をドレスに、ルネッサンスすることを、おすすめして参りました。中でもゆかたに代表される夏の着物地は、着心地、肌ざわり、吸湿性が抜群でござります。細くてしなやかな軽い麻地の帷巾、上布、小千谷縮み、木綿では久留米絣や琉球絣等その他各地の絣、又ゆかた、ゆかたの中にも長板藍染め、笠仙、絞り、紅梅等数えうる限りがありません。染や織にそれぞれ工夫がなされ、それらに触れるたびに日本の伝統に誇らしさを覚えます。

百年も前の物から新しいものまで、パンツルック、街着のツーピース、アンサンブル、ロングドレスになり、反物からはスリーピース（ブラウス・スカート・上着）、フォーピース（ブラウス・パンツ・上着・スカート）に仕上ります。そしてこのたび、お教室で仕上げたり、オーダーされた作品を身につけ、それぞれが主役になつて、披露するパーティを開きました。ピアノに乗つて歩き、素材に触れたり批評し合つたり、溜息がもれ、思わず拍手が出る楽しい会に終りました。

### 「ゆかたパーティー」

TIME 1988. 7. 8

PLACE LANTAN

PHOTO 筆者（前列中央）を囲んで



年代物のゆかた、男物のゆかたを仕立てたもの、藍染めなど個性豊かな作品が登場。

### Fashion Watching ★ PARTI

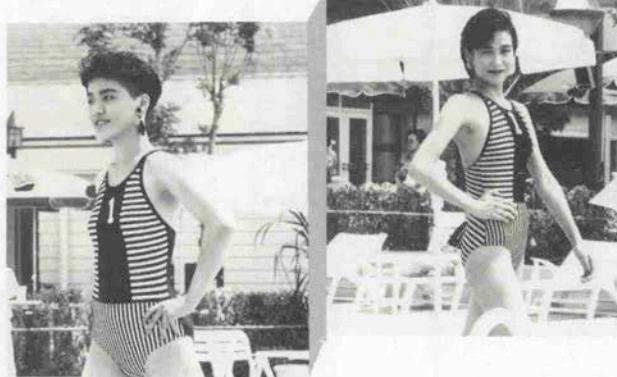
## 涼風を呼ぶゆかたの夏

藤井美智子（モード・メイト ミチコ）

■神戸市東灘区本山北町5-13-11

# キラリ夏！今年の水着考

舟木加代（舟木加代ファッショングループ）



「水着ファッションショー」

TIME 1988.7.1

PLACE 神戸ポートピアホテル



梅雨明けと共に、海辺やプールに繰り出す人々がどつと増え、今や海辺やプールサイドはカラフルな水着で大変華やかです。今年は経済大国日本の社会情勢を反映してか遠く海外まで泳ぎに行く人も昨年の二割増とか。年中仕事に追われ水着を着てのんびりする機会もない私には羨ましい限り…。

さて今年の水着は、流行の花柄を基調にした可愛らしいもの、メタリック調のエレガントさを強調したものが多いようです。バターンとしてはセパレート、ハイレッグがやや減少してワンピース、セミハイレッグが主流。大胆なハイレッグというと敬遠されがちですが、日本人は欧米人に比べてお尻が小さいので脚を長く見せる効果が自然であるということからも私は日本人の体型に大変よく似合うパターンだと思っています。

いずれにしても水着は体型がそのまま出ますので（特にワンピースは御注意を！）姿勢歩き方が最も重要。背筋を伸ばし膝を曲げずに颯爽と歩いて下さい。美しい姿勢、歩き方がポイントです。

もうすぐ

兵庫

W

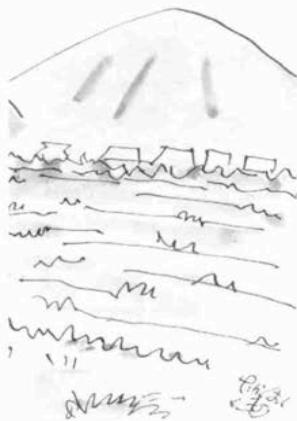
ALK

ひよだにあそぶ  
ふるさと文化シリーズ

イラスト 高橋 孟

# 田園交響芸術祭 「愛と夢とこどもたち」 紙ふうせんコンサート

後藤 悅治郎さん  
平山 泰代さん



多紀郡篠山町に誕生したたんば田園交響ホールで、ホロンピア'88のふるさとイベントの一つ、田園交響芸術祭が開催されている。8月12日(金)には紙ふうせんが地元の篠山少年少女合唱団とジョイントコンサート。そこで、息の合ったフォーケテュオ、後藤悦治郎さん、平山泰代さん、夫妻にインタビューをお願いしました。近年は各地の伝承歌をお歌いになつてらっしゃいますね。

後藤 「ええ、『円山川舟唄』などの伝承歌を、地元の子供達と一緒に歌えるので楽しみです」

——ところで、ホールはもうご覧になりましたか?

後藤 「はい、大変立派なんてびっくりしました。外観は和風建築で、全然ホールという感じがしないんです。ところが、内部は最新設備が整つていて、素晴らしいですよ」

——兵庫県の印象をお聞かせ下さい。  
後藤 「今僕らは西宮に住んでいます  
が、兵庫県っていうのは日本で一番



田園交響音楽祭  
これからのおプログラム

8/12(金) PM2:00開演	紙ふうせん “愛と夢とこどもたち” 中学生以上2500円(3000円) 小学生以上1500円(2000円)
8/26(金) PM1:30開演	第17回兵庫県児童合唱祭 大人500円 小入200円
9/18(日)	本條秀太郎民謡ショー “ふるさとの心を歌う” 3000円(3500円)
10/16(日)	ピッコロ演劇学校郊外公演

他にも多数楽しい催しを予定( )内は当日券  
■お問い合わせ/田園交響芸術祭実行委員会  
☎0795-52-1111-3600

いい所だと思いますね。歴史があるし自然も残ってるし、食べ物はおいしい」

平山「ジローさんは放浪癖があるんですよ(笑)。時間ができたらフランどどかへ行つてしまつ」

後藤「どこへ行くとと思います?『篠山口』までのキップを貰うてるんですわ」

平山「気軽にとけ込めるんよね、この町は」

後藤「だからこのコンサートにも、ぜひご家族で来ていただきたいんです」

平山「城下町のゆつたりした景色と人のやわらかさと、私達の歌声とを楽しんでいただきたいと思いますね」

平山「7月30日から8月8日まで『兵庫県民の船』にも参加しているお一人。訪問地・上海でのコンサートでも、県の伝承歌を歌つて下さる」とでしょう。来年の15周年を控え、一人力を合わせて二つ以上の“何か”を生み出そうと、目下模索中です。」

# ハイクオリティーな コミュニケーションをめざす

近衛 N.E.C.の神戸支社が元町から三ノ宮に移られたそうですが…。

根本 ええ、今年の3月に事務所及びOAショールーム「神戸サン・トピア」を現在の東町に移転しました。「神戸サン・トピア」は4月に開設致しましたので、まだ3ヶ月ほどしかたっていないのですが、延べ5千人ものかたに利用しているだけです。

近衛 ワープロやパソコンが展示されていますよね。どうも機械は手で…。頭から難しいものと考えてしまうんですよ。

根本 そうですね、そういう声は時々聞きます。難しいと決めつけないで、作曲や絵を書くことができるパソコンなどもありますので、仕組みを考える前に、まず触ってみて下さい。

近衛 パソコンで作曲ができる根本 はい、できますよ。

近衛 それなら私も楽しめそうです。

根本 そうですが、自分が体験してみてはじめて理解できるのですから。どうぞ気軽にいらして下さい。

近衛 そういえば、西神ニュータウンの方に研究施設をもつてられるとか…。

根本 西神ニュータウンは神戸市

近衛 はい、ありがとうございます。「神戸サン・トピア」では、ワープロなどの機器の展示の他にはどう

根本 1、2日の両日に「ビジネス・ソフト展・神戸」の開催を予定しています。

近衛 それは、どういったものですか。

根本 オフィス・プロセッサや

ソコンなどの機器と、計算・財務・経理・ワープロなど人気のある

ソフトなどを一同に集めて見てもうのですが、機能面だけでなくビジネスの中でもっと仕事を簡略化するために何ができるかーを一歩踏み込んで実際に見てほしいのです。ソフトウェア産業の成長は日進月歩、まさにめざましいものなのでよりよいものを見ていただ

くには、ずいぶん努力しています。

近衛 C&Cをもう少し具体的に説明していただけないでしょうか。

根本 そうですね、一言でいえばC&Cです。

近衛 11年前の昭和52年にアメリカのアトランタで提唱して以来、

我社の企業理念としているのが、

根本 11年前の昭和52年にアメリカのアトランタで提唱して以来、我社の企業理念としているのが、

近衛 C&Cをもう少し具体的に説明していただけないでしょうか。

根本 そうですね、一言でいえば自動通訳電話の実現でしょうか。

近衛 と申しますと?

根本 まず電話機に向ってこちらが「もしもし」と問いかけると、コンピュータが自動的に翻訳します。そして、相手には「Hello」と聞こえる。いつでも・どこでも

が「産・学・住」つまり産業・学校・住宅が三位一体となつた街づくりを行なつてゐる所なのですが、その西神工業団地に、神戸システムセンターを開設致しました。

近衛 そこでは、何をなさつているのですか。

根本 平均年令25才の若手の社員たちが、通信機とコンピュータのソフトウエアを開発しています。

ここには「C&Cカルチャースクール」がありましてね。パソコン教室を開いていますよ。ニュータウンの皆さんとのつながりを大切にして、コミュニケーションとして地域に密着していきたいと思っています。

近衛 地域社会と密接な関係を保つていかれるのですね。そういういえば、N.E.C.の企業理念は人間同志の出会いを生みだす「C&C」でしたね。

近衛 地域社会と密接な関係を保つていかれるのですね。そういういえば、N.E.C.の企業理念は人間同志の出会いを生みだす「C&C」でしたね。



## ホスト 根本政徳

〈日本電気神戸支社長〉

昭和36年神戸大学経済学部を卒業後、日本電気株式会社に入社。資材部を振り出しに中央東京、千葉各支店を経て59年神戸支社長に就任。趣味はJAZZ。

・だれとでも。コンピュータとコミュニケーションの技術で、世界のいろんな人々と理解を深める手助けをしたいのです。そしてこのC & C 理念を支えているのが、指先にのるほどの小さなチップに400字詰めの原稿用紙一〇〇〇枚以上の文字を、記憶する半導体の技術なのです。科学技術に支えられた豊かな人間性を、追求してゆきたいのです。

近衛 今日はいろいろ勉強になりました。

根本 また「神戸サントピア」にいらして下さい。

近衛 はい。本日はお忙しいところありがとうございました。



## 近衛真理

〈女優〉

神戸出身、宝塚歌劇団花組に入団。第一線で活躍した後、退団。その後サンテレビ、NHK等でアシスタンントとして出演する。現在「近衛ジャズ教室」を岡本・逆瀬川に聞く傍ら、女優としても活躍中。



CaC Computers and Communications

NECワープロ機器販売部

100

近衛真理にいきりばん近いもりの

三田實子

日本電気株式会社 神戸支社 〒650 神戸市中央区東町126(神戸シルクセンタービル)…☎(078)332-3311

NEC 本格機能のフルサイズラップトップ。

NECパーソナルワープロ 文豪 mini-S HL

標準価格 168,000円